THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 55 | SATURDAY, JULY 15, 1961 | TORONTO, ONTARIO

Chatham Slants

By JACK NISHIZAKI

The [illegible] KJCA Annual Picnic was once again a tremendous success, with over 300 young and old picnickers from Detroit, Leamington and surrounding districts attending, and ideal weather prevailing. They enjoyed the games, fishing, swimming etc. and concluded the successful evening with a giant bingo game. Many participants took home attractive raffle prizes such as transistor radios etc. The Club takes this opportunity to thank the public for their fine support.

* * *

Congratulations to Albert Kudo for his admission to the Association of Professional Engineers of Ontario. This entitles him to use the initials P. Eng. after his name in connection with all his engineering work. Mr. Kudo is a graduate of Geochemistry from McMaster University in Hamilton.

* * *

Also our congratulations to all Japanese Canadian graduate students in all other fields and honor students in the various grades; you deserve a wonderful summer for all your efforts, and we are mighty proud of you.

* * *

For the first time in the history of our organization we will be holding a Memorial Service for all the people of this and surrounding districts. This service is strictly non-denominational. Everyone welcome. It will be held at the St. Andrew's United Church on July 26th at 7:30 P.M. (DST) and will be officiated by the Reverend Denning. Tea and sandwiches will be served.

Photo By Jimmie Kakutani

Mmmmmmm!!!

VANCOUVER, B.C.—Miss Atsuko Kyoto, beautiful Miss Japan 1961, is shown during a stop-over in Vancouver, B.C. en route to the 1961 International Beauty Pageant at Long Beach, California and the Miss Universe Contest.

Miss Kyoto is 21-years-old, 5'6" tall and weighs 115 pounds distributed on a 34-23-36 frame. She has auburn hair, dark brown eyes, and studied one year at Kanazawa University, her studies being interrupted by the death of her father.

She lives in Amagasaki City with her widowed mother. Her late father was a textile merchant.

Atsuko, who is an only child, is a part-time fashion model but hopes to continue her education abroad. This is her first trip abroad.

She likes sports—baseball, softball and table tennis. Her hobbies are music and reading. She reads English and German and, of course Japanese.

The New Canadian Begins Campaign. . . .

No More 'Jap' For Toronto Paper

TORONTO.—Following in the footsteps of the Japanese American Citizen's League's SUCCESSFUL campaign to get the term "Jap" designated as "derogatory and offensive" by all American dictionaries and the halting of its usage by the American Newspaper Guild, The New Canadian has started a campaign to have this term obliterated here in Canada.

The NC's first, and successful, attempt involved a letter to the Managing Editor of the Toronto Globe and Mail newspaper, R. J. Doyle, in regard to an article in their July 7th issue. The following letter was immediately sent out:

Editor Globe and Mail
140 King Street,
Toronto 1, Ontario.
Dear Sir:

May I bring this article in your July 7th issue to your immediate attention.

(Insert of Article)

I must protest the use of the term "Jap". It is our considered opinion that the term is a racially derogatory term, and certainly not in good taste. We deplore the use of this racial epithet, even as we would deplore references to the Italians as "Wops" or perhaps the Chinese as "Chinks".

It is not as supposed, a widely used colloquilism. The Dictionary of Contemporary American Usage, edited by Bergan, Evans and Cornelia Evans (Random House, New York, 1957), notes the shortened form of Japanese as "derogatory and should not be used."

The Dictionary of American-English Usage (Oxford University Press, 1957) notes it to be colloquial and "understandably resented." We have a list of six other dictionaries equally positive.

I am sure it was not used—by your fine paper—as a derogatory term. But Canadians of Japanese ancestry are understandably sensitive regarding the use of the word "Jap". It as harsh in sound as a slap in the face and the word evokes the bitterness of the Yellow Peril campaigns on the West Coast a generation ago.

At a time when Japanese Canadians are making giant strides towards complete social, political and economic integration within Canadian society, "Jap" is a noun which sets them apart. It stirs the racial memory of the Oriental ghetto, of anti-Japanese acti-

(Continued on Page 8)

-50th-

MONTREAL.—Mr. and Mrs. Shinsuke Shinya of Westhill, Ontario, observed their 50th (Golden) Wedding Anniversary on May 20th, 1961 at the home of Mr. and Mrs. M. Shinya of Montreal, P.Q.

Sharing this happy occasion with their parents were: Mr. and Mrs. Shizuo Shinya, Mr. and Mrs. Masa Shinya, Mr. and Mrs. Harding Yasui, Mr. and Mrs. Shigeru Sakauye (All of Montreal), Mr. and Mrs. Yukio Koyanagi; Messrs. Gene and Shinji Shinya, Mr. and Mrs. Frank Wakida (All of Toronto), and 15 grandchildren.

Awards For Dr. J. Wada. . . .

UBC Doctor Awarded $20,000 Grant

VANCOUVER, B.C. — The United Cerebral Palsy Association's president, Roger S. Firestone announced recently that a reseach grant for a study on brain function was awarded to Dr. Juhn A. Wada of the University of British Columbia. He is the only recepient of funds given by this foundation from Canada.

The grant is for $20,000 for a two-year program project on behavorial effects of chronic irritative cerebral lesions. Dr. Wada and his colleagues are attempting to confirm in the monkey their previous findings in the cat through inducing functional alterations in the deep structures of the brain by making injuries in the cerebral cortex. These alterations in function will be studied from the neurophysiological viewpoint, from the exact site of the secondary changes, the extent of deeper structures involved and the chronology of change.

The findings should provide basic information regarding the mechanism and nature of long term effect of irritative injuries of the brain as opposed to non-irritative lesions in children and on the function of the brain as a whole.

Dr. Wada has also received a similar grant of $23,000 from the National Institute of Neurological Diseases of the U.S. Public Health Service to carry on his necessary work at UBC.

A 16-channel electro-encephalograph machine costing $8,000.00 was presented to aid Dr. Wada's work by the Central Lions Club of Vancouver. He will use the machine for research on epilepsy and the after results of head injuries.

$110 Million Bonus – Biggest In Japan History

TOKYO.—Between the middle of this month and the middle of next, employers throughout Japan will have handed over to their employees a total of close to $110 million in the biggest bonus payoff in Japanese history.

Lucky Japanese will receive an amount almost equal to a year's salary. Even traditionally poorly paid civil servants can expect almost double a month's take home pay.

The government economic planning board estimates this summer's bonus total will be around 50 per cent higher than last year. This winter bonus will probably be even higher.

But while the amount of the twice-yearly payoffs fluctuates with the ups and downs of the nation's economic barometer, the bonus system itself is a highly respected tradition, an institution a vital pillar of the Japanese economic system.

From Obon Custom

Actually, it evolved out of the ancient Buddhist custom of offering gifts, such as food, to the spirits of the dead during the "O-Bon" season in July when they are supposed to pay their annual visit to the land of the living.

Gradually Japanese began using the occasion also to exchange gifts with friends and others to whom they felt indebted thus making it part of Japanese social etiquette which places great emphasis on paying off obligations and returning favors.

As Japan became a modern nation employers extended the concept to giving cash presents to their employees in appreciation of their loyalty and service.

JC Wins Scholarship

MONTREAL, P.Q.—A Japanese Canadian student was named as one of the scholarship winners from McGill University. John MacGreavy Suzuki of Toronto was announced as the winner of The Angus McCoy Smith Scholarship this week.

No Japanese To Greet Gen. MacArthur In Tokyo

TOKYO.—General of the Army Douglas MacArthur landed in Japan this week—the nation he once ruled with an iron fist. Not one Japanese was there to greet him.

The 81-year-old general bade farewell to the Philippines, where he relived the glorious triumphs and bitter defeats of his long military career.

MacArthur's special Boeing 707 jet airliner, lent to him by President Kennedy, landed at the giant U.S. Air Force base at Yokota, about 35 miles from the Daiichi Insurance Building in downtown Tokyo, where the old soldier reigned over Japan from the end of World War II until he was fired by President Truman in 1951.

The landing in Japan was kept so secret that most of the airmen and their dependents living on Yokota did not know he was coming. Only about 100 Americans were on hand when MacArthur's jet landed.

MacArthur remained at Yokota overnight and left for the United States.

Low Jobless Figure

TOKYO. — Japan announced that its May unemployment figure of 330,000 was the lowest since 1949.

HOLIDAY NOTICE

TORONTO. — READERS AND ADVERTISERS OF THE NEW CANADIAN PLEASE NOTE: THE STAFF OF THIS PAPER WILL BE TAKING A WELL EARNED ONE-WEEK VACATION BEGINNING JULY 31ST.

THERE WILL BE NO PAPER ON AUGUST 2 AND AUGUST 5. THE NEW CANADIAN WILL RESUME PUBLISHING ON AUGUST 9. HAPPY SUMMER HOLIDAYS TO EVERYONE!

On Bigotry

There are many organizations at work in the field of human rights in Ontario. Among the most active is the Toronto and District Labour Committee for Human Rights, of which the author of this article, A. Alan Borovoy is Executive Secretary.

By ALAN BOROVOY

Bigotry in this country is unique. Adolf Eichmann, Henrik Verwoerd and Orville Faubus have very few counterparts in this community. Periodically, a racist fanatic does breathe his social halitosis in the atmosphere. But, no one takes it very seriously.

The Canadian bigot is in a class of his own. He is distinctly not a hate-monger. On the contrary, he is normal and nice. Most of the time, he is a devoted apostle of Emily Post, well-mannered, well-bred, a gentleman.

The "gentleman bigot", as I like to call him, is a respectable employer who has nothing personal against Negroes or Jews. In fact, he likes Negroes and Jews. He simply cannot hire them, because his customers would complain.

* * *

The "gentleman bigot" belongs neither to the Nazi Party nor the Ku Klux Klan. He is horrified at the thought of gassing Jews and lynching Negroes. His concern is simply business. On a balance of values, he would prefer to risk a little of someone else's dignity than a little of his own money.

Recently, for example, a Canadian Company advised a Negro applicant for a sales position that it would have to consult its customers before hiring him. Just last summer, a Bathurst Street, Toronto apartment building turned away a Jewish couple who sought to rent an apartment there. The property manager contended that the rule was "Gentiles only". The fear was that any deviation from the rule would result in a loss of tenants.

The "gentleman bigot" is very often completely unaware of his prejudices. Last summer a resort proprietor explained that he selected a Gentile applicant for accommodation in preference to a Jewish applicant on the basis of a shortage of indoor conveniences. He reckoned that the prospect of an outhouse would be more distasteful to a Jew than to a Gentile.

* * *

The greatest fear of the "gentleman bigot" is publicity. He abhors a fuss. He is convinced that the slow process of education will ultimately solve all our inter-group problems. Let us not rush things. He pleads that we should refrain from rocking the communal boat lest he be drowned in a sea of unpleasant publicity.

Last spring, a Negro woman approached the Labour Committee for Human Rights with the complaint that she had been denied a Toronto apartment because of her color. Upon satisfying ourselves that the evidence substantiated the charge we went to a Toronto newspaper and reported the case. The reporter, in the course of his duties telephoned the rental agent for a comment. When the rental agent learned of the newspaper's interest, he stammered, "somebody made a mistake, there has been a terrible misunderstanding..." Later that day he rushed into the complainant's office and pleaded with her to take the apartment.

A short while later a Negro student complained to our Committee that he and his wife were refused the right to rent in a suburban Toronto apartment building. After having selected an apartment and paid a deposit they received a written rejection of their offer and a return of the deposit money. The letter stated that they could not accept him "due to the peculiarities of the economic structure of the building".

This was also reported to the press. When the reporter called the president of the apartment house company he received a very familiar reply: "misunderstanding, confusion, mistake". On the spot the Co. president offered to reconsider the rental application. Not long afterward, he accepted the Negro student and his family as tenants in the building.

* * *

These policy changes resulted from the fear of publicity. To the "gentleman bigot" the prospect of a few Negroes, Jews, or Orientals is far preferable to the prospect of unfavorable publicity. The Pierre Berton columns on Anti-Semitism in Ontario summer resorts led resort owners' associations to take positive action and correct abuses among their members. One "gentleman's agreement" after another has wilted under the spot-light of public opinion.

This is the key lesson for opponents of racial and religious discrimination. We must not allow the "gentleman bigot" the luxury of seclusion. Our most effective weapon is our willingness to speak up.

Labor Committee For Human Rights

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641

REAL ESTATE long & kami realty ltd

kami insurance agencies ltd INSURANCE

AlfieKamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

WELCOME, JAPANESE CANADIANS

GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE

SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS

Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

MAIN AND YAMADAS WIN JULY 9TH GAMES

By RICK MATSUMOTO

TORONTO.—Main Auto extended their league lead to 3 points as they whipped the Busseis 13 to 2 at Earlscourt last Sunday. At Christie Pits Yamadas staved off a last inning rally by the Giants to win a 12-11 squeeker over the defending champs.

Ron Shiomi legged a 10-hit assault by Main as he batted 3 for 4 including a triple. Sid Ikeda picked up the other extra base hit when he banged out a double in the third inning. All the other hits were singles as each of the Main players got into the hitting act.

Mel Tsuji got the only big hit for the Busseis as he connected for a double. Giants came within 1 run of tying the game in the last inning but could not push the big run across the plate. Rich Yoshida legged the Studio crew at the plate with a perfect 3 for 3 as he singled each time up. Checker Nishimura and Ike Shiozaki both got extra base hits as they tripled and doubled respectively.

For the Giants Alan Masukawa was the big bat as he singled twice. This game was definitely not a pitchers paradise as no fewer than 17 walks were given up. Yamadas combination of Fukumoto and Tanaka gave up 11 walks to the Giants while the Giant pitchers allowed 6 walks to Yamada. However the Yamada bats made more noise, thus making up for the wildness of their pitchers.

NOTES. Giants play Main at Christie and Yamadas play Bussei at Earlscourt. Game time 9:30 SHARP SHARP SHARP!

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO OX. 9-5941 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

オンタリオ政府の連續的メッセージの一つ

土壤から
すべての
生物が
發育する

Hon. W. A. Goodfellow,
Minister

人種　ヒフの色　又は信條を問わず あらゆる人間は土壤とそれを代表するすべてのものを愛する。有史以來人類は地上から生れるものに依存してきた 我々の沃土から發育するものなくして我々は生存し得ず　大都市も　町も部落も死滅する他はない。

したがつて我々は賢明な土地使用を奮い　次代者のためにこの遺産を保護すべきである。

人類すべてに滋養を與える土壤を可愛がり保護しよう。オンタリオ州內では

多くの慈善團体が資源保護のため努力しているが　まだまだなすべきことは澤山あります。

オンタリオ農林省は水と土壤保存に對し有効なる計畫を遂行していますが一機關だけでは到底望め得ない仕事なのです。土地を耕す人はもとより　都會や町に住む人々が一致協力して　この計畫に參書しなければ成功しないことを忘れないようにしましよう。

ONTARIO

土地を守ることは　將來を守ることです。
詳細は下記に照會　又は問合せて下さい。

For further ...

THE ONTARIO DEPARTMENT OF AGRICULTURE
EAST BLOCK, FOURTH FLOOR, PARLIAMENT BUILDINGS, TORONTO

寒い朝

石坂洋次郎

21

それから三、四十分経つたころ、貞一と重夫、とみ子の三人はこたつを食卓にして晩飯を食べていた。トンカツ、小目の刺身、小いかの煮つけ、豆腐汁などが黒い塗板からはみ出しそうなほど一ぱい並んでいた。

貞一はお銚子を一本つけ重夫ととみ子には葡萄酒を注いでやつた。

『お父さん、電球大きいのととり代えたのかい？……ずいぶん今夜は明るいな……』

ふと、重夫が、ムシャムシャ物をかみながら、天井の方を見上げていつた。

『お前もそういう気がするかい。アハハハ……』

と、貞一はおだやかに笑い出し、

『電球はとり代えないが、とみ子さんがいるせいだよ。女の人が混じると、こういう席はパアと明るく感じられるものなんだ。アハハハ……』

『チエ！おれ、つまらないこと喋つてしまつたな。また、とみィを威張らせるタネをつくつたよ……』

『あら、天照大神が顔を出したら、高天原が明るくなつたでしょう。昔から女には、周囲を明るくするような性能が備わつてるのよ。そうでしょう、小父様』

『貴方のような[illegible]やかな[illegible]人の紹介わね……』

いつでることは冗談のようでもあつたが、とみ子はじつさいに、二人の男達とこたつを囲んで食事していると、自分の存在がひどく満ち足りたものに感じられるのであつた。ここの室――家の中に欠けているものを、自分が、無理をしないで、いくらでも満たしてやれる。――そんな充實感であつた。ティーンエージャーのとみ子には、まだそうした實感はないが、例えていえば、乳房のはりきつた母親が、赤ん坊に乳を吞ませてやつている満ち足りた思いにも似ていそうだ。

『小父様に一つだけお酌して上げますわね……』

とみ子は、しせんな手つきで、貞一の盃に酒を注いでやつた。重夫はそれを横目で眺めて、

（女であるとこつて、いろいろといいもんだな）

と思つた……。

『……貴女のママさんはえらいな。女手一つで立派に門戸を張つていらつしやるんだから……。貴女もママさんの後を継いで、洋裁学校を経営するつもりですか』

『私、学校経営などあまり好きでありません。自分一人きり、気がすむまでやれるような仕事がしたいんです』

『例えば——？』

『お父さん、とみィはね、小説が書きたいんだとさ。それも推理小説なんだぜ』

人事消息

■婚約

▲レベルストックの坂本靖太郎氏夫妻長男健一氏とオ州バーリングトンの永田顕三郎氏三女孝子さんはこのほど婚約した。

■退院

▲スカーボロの田ノ上イツさんはト市セント・マイコル病院で加療中だったが去日退院、目下自宅で静養中

■死亡

▲スラプストンの宗前豊吉氏(七五)は六月二十九日午後六時自宅で死去、七月二日ス町佛教會で生田開教使司式で告別式を執行した。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの中村良太郎氏夫妻 息女結婚記念

▲ハミルトンの藤野一甚氏夫妻 息の結婚記念

▲アルバータ日系ゴルフ協會エドモントン支部

▲スラプストンの生田真成開教使夫妻 息女婚約記念

▲カルガリーの岡崎斉氏

▲スカーボロの岸本スタンレー氏夫妻 女児出産記念

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
（漁網直輸入）

217 Denley Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

トロント佛教會

（バーナスト街九一八）

七月十六日

午前十時半 朝の禮拜 藤本芳彦

午後二時半 日中 藤本芳彦

『まごころ』

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

七月十六日午前十一時半

日語禮拝

『そよ吹く風のように』 清水牧師

⊠日語聖書講義 午前十時

⊠教會學校 午前十時

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

七月十六日 午前十時

午前九時 署式早禱式

三位一体后第六主日

『清凉の時』 今井司祭

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

⊠重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319

⊠市居宅（第二、第四土曜夜八時）400 Kingswood Rd., Phone OX. 1-1398

⊠上田宅（毎週日曜 午後一時半）524 Ontario St., Phone WA. 5-7995

⊠富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St., Phone WA. 1-9157

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二 イーエムミー四三九一

辯護士 大家一夫

ト市カレッジ街二 ルーム一〇三エー

電話 ダブリュ・エー一−一五六〇五

自宅オーエクス八−二二八〇

辯護士 鬼塚敏三

事務所トロント市 西クイン街二二六番地

電話イーエム八−四八四七

自宅オエクス一−三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人歓迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

FOR A SURE TOMORROW
INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を

一家安心して将来の希望に生きるために貯蓄しながら生命保険付クラウン生命保険をお選び下さい

晩市ペンダー街九〇〇
（ヘザー街六六五〇）
矢田源一郎

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
電話エムユー一−六六四二(事務所)

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジャン小野寺
RYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室

電話 イーエム六−三三三三

自宅 アール・オー七−三四二七

喜びにも、慰めにも、いかなる場合にも、花をお送り下さい。

ブロードウエー花屋
BROADWAY FLORIST
691 W. Broadway,
Vancouver 9, B.C.
Phone TR. 6-3848

「國寶」新米入荷

醬油

◎最寄りの商店にてお求め下さい

食料雑貨直輸入卸商

西澤商會

S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
766 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3844
Evening: Phone FA. 5-4185

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
128 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4233 — EM. 3-4039

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorised Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に會社の切符の取次と、同者の旅の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。

公認 岩田旅行案内所
岩田鉄一
101 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3398—MU. 4-3396

公認 岩田旅行案内社支店
亀岡静衛
113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.
Phone EM. 8-9684

本紙注意

朝刊紙が反省

「ジャップ」使用抗議に對して

△トロントで發行されている有力朝刊紙『グローブ・アンド・メール』がこのほど、同紙紙上の記事見出しに『ジャップ』という文字を使用したのに對し、本紙英文記者名で同紙編集者宛に苦情を述べた書簡を送つたところ『惡意があつて使つたのではない、今後、見出しをつける記者に十分注意するようにいい渡した』と申し譯してきた。

△本紙が右朝刊紙宛に送つた書面の要点は『英語辭書にも〃ジャップ〃は日本人をバカにした言葉で使うべきものではない、と書いてあるほどで、貴紙は惡意があつて使用したとは思わないが、その言葉が使われることによつて日系カナダ人は〃嫌味〃を感じるのであり、頬をなぐられたと同様な氣持をうける』というものであつた。

△これに對し、同朝刊紙は編集者名を以て『〃ジャップ〃使用についての注意を有難う。まつたく仰せの通り惡意があつての使用ではなく、見出しつけの記者が字數制限でうかうか使つたものであります。今後この言葉を使わないよう編集部員に注意を發しました』と今週返事してきた。

△本紙ではこれからも、かかるケースがありしだい、相手の新聞社に注意を促す運動をつづけることになつていますので、一般讀者の協力を要望します。

八市で歡迎會

ハミルトン在住の晩市日語校卒業生たちは來る二十四日(月)夜七時半からオールピープルス教會で佐藤傳氏夫妻の歡迎會を催す。參加希望者は伊藤ローイ氏(エフユー三一一四七)へ連絡してほしいと。

歸道館の道場

トロント歸道館は格好の柔道道場のスペースを得たので、七月からデュポント街三二八(スパダイナ街より西へ一ブロック)に移つたゆつくり練習できる廣い場所で建物の二階。電話は從前通りダブリユー一一七九一二。

純益は七千五百弗!

センターのラッフル賣りで

このほど行なわれたト市協主催野遊會でチユウセンした日系センター資金募集のラッフルの賣り上げ高は一万八百二十七弗、諸經費三千三百三十六弗八十五仙を差し引いて純益は七千四百九十弗十五仙、という結果が今週センター委員會から發表された。同委員會では各方面の支援に感謝している。(チユウセンによる三等までの當選者は既報の通り、三チケツとも白人であつた)

カナダ第一報

日本テレビが紹介

ピーシー州とロッキー景色を

日本放送協會の北米取材陣から送られるものが每週テレビとラジオに報道されているが、七月七日にはカナダからの第一報がテレビに紹介された。カナダは森林と湖の國であるとしてその自然美を紹介して、バンクーバー市の描寫があり、港、市街、公園、海水浴場などを見せ、バンクーバーというのはインデアン語で港という意味であると付け加えた。スチブストンの漁村、鑵詰工場に働く日系人等を報道し日系人に關連してビーシー大學内の新渡戸博士の庭園に及んだ。次いでシーピー列車で東行し、沿道から、ロッキー山脈、特にバンフ、レーク・ルイス。ロッキー山脈の尾根を北上してジャスパー公園等の雄大なる山岳美を表現した。次回は東部各都市とナイヤガラ等になつている。

(東京支社發信)

バスのストで

入場者が急減

【キャルガリー發】同市の世界的に有名な『スタンピード』催しは、今年は市内バス・ドライバーの一齊ストのため入場者が急減した。主催側では二万五千人減と踏んでおり、バス・ドライバーの暴意的なストには半年でも對抗してみせると市長さんはカンカン。なにしろスタンピード開催日の翌日にピタリと市内バスが動かなくなつたので、足を失なつた觀光客や市民はスタンピードどころの騒ぎではなくなつたわけ。

奇蹟的な生存者!

△廣島に原爆が投下されたとき、市内には四十三名のセブンスデー派信者がいた一瞬のうちに灰となつた全市のなかから奇蹟的に一人のこらず救出されたのには人々は驚きの目を見張つた日本總理として二十八年間勤務したミラード博士が、その一人一人の脱出體驗をオシャワで行なわれているアドベンチスト大會に出席の二千五百名に語つた。

△土曜午後の世界ミッション・ページェントには世界各國人がそれぞれの服裝で參加、日系人教會からの川崎、梅月、津村、小早川、信原諸夫人の日本着姿が異彩を放つた。ト市日系人教會からは約三十名が麻生牧師に伴なわれて參加した。

カナダ女流作家 八二才で死去

カナダが生んだ有名な女流作家、マゾ・デ・ラ・ロッシ女史(八二)はト市フォーレスト・ヒルの自宅で十二日死去した。オ州クックスビルを中心に取材した彼女の出世作『ジャルナの白樺家』(十六卷)は千二百万部以上も賣れ、世界十四ヵ国語にホンヤクされて廣く讀まれた。この小說は日本語にもホンヤクされた。

マニトバ市協 野遊會

【ウイニペッグ發】マニトバ市協のピクニックは七月二十三日(日)午前十一時より同市西南方四十七マイルのカーマン・パークで開催。ゲームは共進會グラウンドで行ない、水泳はキンスマン・クラブのプール、老人組には綠の木陰が隨所にある。賞品、福引等を用意している。入場料は三十五仙子供、學生、老人は無料である。

各國船員の爲のセンター

トロントに入港する各國の船員のために、ピアー一のターミナル・ビルデング内三一三號室に海員センターが英國の海員協會によつて設けられてある。日本字新聞や雜誌などの讀物が備えてあるほか、市內觀光などについても手引の便宜を與えて居り、日本船の船員たちも遠慮なく來場されたいとすすめている。

●八月一日より二週間ト市佛教會の石浦開教使は夏季休暇をとるので、要件のある方はそれまでに同師に面會、また同師休暇中は小財會長及び後藤、江島兩幹事に連絡してほしいと。

●過日の八阪町郷志會ピクニックに各方面から種々の寄贈があつたことに對し、主催側では感謝している。

貸室 二室とケッチン、ハイパーク付近。電話六時すぎ。エルイー三一〇七〇六(ト市)

父 **豊吉**(七十五才)病氣療養中の處六月二十九日午後六時自宅で死去致しました。追つて七月二日當地佛教會室で生田開教使司式のもとに葬儀を營みました際は御多忙中を御會葬下され其の上御香典、花輪、弔電を頂き有難く深く感謝致します。故人の病氣中には心のこもつた御見舞やおなぐさめの御言葉を頂き皆々様の御厚情を深く感謝致して居りましたことを御傳え申し上げ紙上を借りて厚く御禮申し上げます

T. Domae
1204 2nd Ave., Box 61,
Steveston, B.C.

喪主 長男 堂前 豊一
妻 八重子
三男 豊
妻 香苗
四男 貞夫
西 重男
妻(長女) 英子
西 幸男
妻(次女) 伊代子
濱出 貢
妻(三女) 春美
西 健
妻(四女) 惠美子
孫 一同
親族 一同

●祝辭と挨拶

―冠婚葬祭作法等知らねばならぬものの案内書―

◇祝辭實例演說・式辭挨拶・座談 一、五〇
◇簡單で親切な結婚披露の挨拶と祝辭 一、五五
◇座談・挨拶・演說の資料 一、三五
◇弔祭祝賀實用式辭と挨拶 一、九五
◇新時代の禮儀作法(大妻コタカ女史) 一、七五
◇新しい結婚儀式 三、〇〇
◇結婚禮式一切の心得 一、〇〇
◇誕生から一生の祝い事・結婚・葬儀作法 一、三〇
◇百万人の作法(ハダー著) 特價 一、七五
◇實際に役立つ會議の仕方 一、八〇
◇(英文)日本の作法 三、二五

航空船切符旅行
小切手爲替送金 **龜岡書籍貿易商會**
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 364-9984
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

航空機又は船で

アメリカン・プレジデント・ライン、ピー・アンド・オー、日本郵船、各航空會社の切符取扱並びに旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。

(公認旅行案內社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES,
366 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. 6-1076

世界中の人が使っている・・・

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-5356—WA. 3-9984

大地震があれば

東京は二万一千戸が倒壊（一）

"もし關東大地震とおなじくらいの地震がふたたび東京に起こったら……"という仮定で約三年前から東京消防廳では火災予防對策委員會（會長内田祥三東大名譽教授）のなかに地震關係小委員會（委員長濱田稔東大教授）を設け地震學者、建築學者、建設省、都首都整備局、同水道局、東電、東京ガスなどの關係者を委員として調査を進めていたが、被害想定がほぼ完成、七日、東京三宅坂の全國町村會館で小委員會を開いて報告をまとめ、これにもとづいての消防計畫を検討した。これには"地震が起きればふただび東京都内の下町地域は火の海と化し、相當な被害と混亂が起きる"という結論が出ている。

◇家屋の倒壊

都内の木造家屋は約四十四万戸、鐵筋または鐵骨コンクリート、レンガ、ブロック建築は約三万五千戸。關東大震災では約二万五千戸の木造家屋が倒れ、とくに下町はひどかった。こんどの調査でも地盤の堅い山の手方面は千代田區、一・一%をはじめとして大体一%前後。これに對し隅田川を中心とした下町の沖積層地帯は平均五%が倒れるのではないかとみられている。とくに葛飾區などは戦前の建て物も多いので九・八%という高率が予想されている。都内全部で約二万一千戸が倒壊または半壊し、その中約五〇%が江東地區。また建築年限では一九四六年から同五〇年までに建てた木造家屋は資材が不足してきた時代のものだけに一番危險。次が戦前の古い建て物。一九五〇年以降は"建築基準法"ができた關係でそう倒壊はしないが、違反建築の木造三階建てはあぶない。耐火建築でもレンガ、ブロック建築は地震に對し絶對安全の保證はない。また近代的な鐵骨コンクリート建ての大ビルでもガラス窓の大きなビルは窓ガラスが破壊される恐れがある。

◇電氣、ガス、水道

漏電、ガス爆發による直接被害はあまりない。ガスはストップ。東電では電力の供給は最後まで續けるというが、その範圍は不明、水道はほとんどストップ。復舊の見込みは不明。

◇火災

この小委員會の一番悩みのタネの大問題。關東大震災では舊市内の百三十四ヵ所から出火、新市内の約四割——七万九千二百二十七平方キロを焼いた。油、電氣、ガスなどの熱エネルギーの消費が多くなったうえに、火災原因となる化學藥品もふえ、また季節、地震發生時間などの關係で出火場所も最初七十ヵ所から五百六十ヵ所とみた。ところがこれでは消防計畫をたてることができないため、各委員で協議、想定を地震發生は冬の夕食時、風位、風速は北々西三・五メートルとした。この結果、火災發生個所は二百六十四ヵ所。このうち倒壊家屋の多い江東地區では實に百二十一ヵ所——約四六%——と、ここだけで關東大震災に迫る出火件數。

案頭

ケンソー

△カナダ出版物に關するローヤル・コミッションの『調査報告書』のページをすらすらと繰ってみた。二六三ページもあるぼう大なものである。この調査會がトロントとウィニペッグで聽聞會をひらいたとき、カナダ・エスニック・プレスクラブ（本紙もメンバー）代表が出席してブリーフを提出した。

△そのブリーフの内容の重點は、カナダ國内の外國語新聞の存在價値を強調し、發行に當たって幾多の困難を味わいながら、ともかく發行を續けているのであるというにあった。そして各人種の融合化につとめているこれらの新聞に對して、オタワ政府はなんらかのヘルプの手をさしのべるべきであるとしたものだった。

△外國語新聞のあるものは祖國からマットを送ってもらい、これを使用することによって發行費の節約をはかっており、たとえばマットを使用すれば一ページの費用は二弗見當、これに代って編集・タイプすれば一ページの費用は六十弗以上もかかり、とても大變だということもコミッショナーに訴えたが、この報告書には、こんな方法では純然たるカナダ出版ではなく、好ましくないと述べており、當局はエスニック・プレスに對して援助を考えるべきだと暗示している。

萩原大使夫妻送別會

△日時　七月二十一日（金）午後七時定刻
△場所　日光ガーデン
△會費　三弗
△申込　島岡氏又は両新聞社（十九日まで）

主催　全加日系市民協會　トロント日系市民協會

退院御禮

私事トロント市セント・マイコル病院に入院加療中は皆々様より御見舞やお花を頂き略儀乍ら紙上を借りて御厚禮申上ます。お蔭をもちまして手術後の經過良好、十日退院致し目下自宅で靜養中でありますことをお知らせ旁々重ねて御禮申上ます。

スカーボロ　田ノ上イツ

御禮

私事去る六月十五日釣りに行く途中ボート轉覆の際は九死に一生を得、其節は皆々様に御心配をかけ御見舞下され誠に有難うございました。其後身体に異状なく無事に働いていますから御放心下され度略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます

ニューデンバー　小田重壽

厚知皆々様

家族や友人と訪日の計畫をいま立てましょう

トウキョウ

太平洋を一飛びのシーピー航空機で訪日を

旅行手續一切世話　フルヤ・ツラベル・サービス

カナダ太平洋のみが
快適で最も早いジェット・プロップ機を太平洋線に使用しています
——ブリタニア・エンプレスを御利用下さい——

最低料金で最も速い
唯一の直行線

夢に見るなつかしい古里……そして舊友を訪れることは無上のハラデーであります

七十年以上も東洋線に經驗を持つ　おなじみのカナデアン・パシフィックで友達をさそい旅行計畫を立てて下さい。機内では日本語を話す日系女性が滿全のサービスをいたします。料金は一割現金拂い　殘額は二年間掛け拂いの便利な方法をご利用下さい。

東京までの片道料金

トロントから　$504
バンクーバーから　$405
モントリオールから　$514—20

詳細は旅行案内社　又は直接　カナダ太平洋航空會社へご照會下さい

——五大陸を結ぶ唯一のカナダ航空——

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5063

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

保守政府の面目 つぶれ總選擧か

上院自由黨議員の反抗結果

【オタワ發】自由黨議員が絶對多數の上院議會における自由黨上議の政黨色を濃く出した行動によって連邦議會の解散・總選擧はいよいよ目前に迫る結果となった すなわち、

一、下院を通過し、上院に回付された「關税法案」は修正を加えて下院に戻されたが、保守政府與黨はそれに不満を示し、無修正でそのまゝ可決してほしいとまたもや同法案を上院にたたきつけた。上院では今週この法案をめぐって保守黨上議ともめ合ったが、結局、上院ではこの法案の無修正要請を一蹴して、保守黨政府の面目をつぶした

一、上院委員會に出頭して自己の立場を辯明したコイン中央銀行總裁は二日目の證言で『私が在任中、當然免職さるべき手落ちがあったか、それともまったく手落ちはなかったか、のいずれかの裁決を上院議員の手にゆだねる』と述べたが、自由黨上議は"コイン罷免"についても保守黨政府に面當てとなる"無罪"を多數決で通過さすことになろうとみられる。もし上院が"無罪"との判決をもたらせば、コイン氏はこんどは自發的に辭表をフレミング藏相に提出、汚名を返上して勇退しようというわけである

などの事態からみてディフェンベーカー首相は全國に大々的報道された"コイン罷免問題"と"關税法案問題"の二つともが上院の反對で面目をつぶすことになれば、否應なしに總選擧を決行、おそくとも十月ごろに總選擧となるのではないかとみられている。

コイン氏辭職

【オタワ發】カナダ上院はコイン總裁罷免の理由は正當でないとの採決を行なった。この結果が判明した直後、コイン氏は中央銀行總裁辭任の辭表を副總裁に手渡し『これで胸がすーっとした』と訣別のあいさつを記者團に行なって姿を消した。

上院改革の目的

保守黨者任命が政府のハラ

◇下院議會で絶對多數の議席を持つ保守政府は、そこでパスした法案を上院に回付して承認を求めたうえ、カナダ總督のサインを得て法律化するというのが通常だが、上院では自由黨出身の議員が完全に數の上で牛耳っているので、自由黨政府時代のように、形式的に"パス、パス"というわけにはいかず、政府としてはなんとかせねばというのが腹を割った心許である。

◇そこでディフェンベーカー首相は『文句なしに下院から回付した法案を可決しなければ、こんどの總選擧で"上院改革案"をひっさげて選擧民に問う』というオドかしを行なったのである。この改革案というのは七十五才を定年として上議は勇退するというのが第一義である。

◇もしそうなれば七十五才に近い、またはそれ以上の上議は自由黨に多く、それがためこのグループの數は一度にガタ落ちに減る。もちろん保守黨上議二、三名も減るが、自由黨上議の減る數にくらべれば物の數でもない。空席となる議席に保守黨上議を任命するというのが現政府のネライであろう。

日本方針 「外蒙」承認へ

‖外務省が非公式に接觸中‖

【東京時事通信】米國はモンゴル(外蒙古)承認の方針でモスクワにおいてモンゴル大使館とウランバートルの大使館設定など具體的な國交樹立のための接觸を行なっているが、今週外務省筋が明らかにしたところによると、日本政府もモンゴル承認という基本線でモンゴル側と非公式に接觸を行なっている。外務省筋が明らかにしたのは、最近米國とモンゴル間の接觸が進む一方、國連におけるモンゴル加盟承認という事態が生じてきたためである。

藏相辭職か

【オタワ發】コイン總裁罷免問題で散々ミソをつけたフレミング藏相に對し、保守黨内部から「選擧前の不出來な事件」として不満があるので、同藏相は大臣席を辭すことになろうといわれている。なおオタワ議會は十三日夜夏季休會に入り、九月七日再會されるが、それまでに總選擧の發表もあり得るとされている。

マニトバに慈雨

【ウイニペッグ發】マニトバ一帯は今週二カ月ぶりでドシャ降りをうけ、ヒデリで作物の育ちを案じていた農家に新しい望みを與えている。ウイニペッグ市内の降雨量は二インチ以上、地方では半インチ程度であったが、慈雨として迎えられている。

空の英雄ガガリン少佐 英國で婦女子に大持て

【ロンドン發】英國に五日間の予定で招かれたソ連の英雄、ユリ・ガガーリン少佐は上陸第一歩から群衆、とくに婦女子から狂喜の歓迎をうけて、文字通り"典型的な親善使節"ぶりを十二分に發揮している。このありさまにおどろいた英政府當局は、最初のなまぬるい歓迎から本格的なものに急變させ、マクミラン首相と會食、クイン招待のランチョンということになった。

◇ガガーリン少佐はオープン・カーで日程を追ったが沿道の兩側は英市民でギッシリ、とくに若い婦人たちは人垣を破り、歓聲をあげてガガーリンの乗った車めがけて殺到、なかにはキスする若い娘などがあり、このソ連の軍人は人氣俳優以上に大持てだった。

◇英國の有力各紙もフロント・ページに『ガガーリンようこそ』とジャンジャン書き立てて、地球を宇宙船でとびまわった最初の英雄の、朗らかで無邪氣な微笑と、低姿勢の態度をほめたたえている。

◇ガガーリンの旅程に随行した一英婦人記者は『こんなに頼もしく、そして邪氣のない男性となら、いつでも一緒に宇宙をとんでみたい』と告白した記事を書いたほどで、ガガーリン少佐の訪英はソ連にとって予想外の收穫となっている。

(ガガーリン少佐はもし招かれれば喜んでカナダを訪問したいといっている)

五大湖港 ストは擴大！

(飯野海運の高島丸は航海中で十七日ト市入港予定。大島丸は二十三日入港のはずであるが、そのためどうなるか不明)

五大湖およびセント・ローレンス水路の港仲仕ストは十八年ぶり全面的に擴大した。すでにモントリオール、トロントおよびハミルトン港の仲仕がストに入り、サーニアも同情ストを行なっている。したがってモントリオール以西の港に立ち寄る船舶はカナダ側においては荷揚げできない有様である。

移民法改正 まだ研究中

【オタワ發】移民法改正草案は目下移民省で作成中だができるだけ速かに議會に上提するつもりであるとフェアクロー移民相は今週質問に答えた。移民相は生半可な改正草案を出すより、じっくり研究して、時代の推移にも影響され得ない恒久的な改正案としたいのでとマをとっているのだと答辯している。

共産三國代表入國 日本が拒否

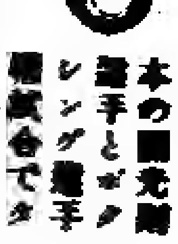
【東京時事通信】法務省は二十五日からの日本共産黨第八回大會に參加する各國共産黨代表の受入れについて入國管理局を中心に近く檢討をはじめるが、いまのところソ連、中共、北朝鮮三國共産黨代表の入國は拒否する方針である。北朝鮮に對しては、國交未回復を理由に、また事實上多くの入國を認めている中共及びソ連に對しては過去の事例にとらわれず、大局的立場から入國を認めない方針である。この場合、出入國管理令第五條十四項(日本の利益又は公安を害するおそれある場合入國を拒否する)を適用することになる。

"万引き"防止器出る カナダ商店が使用か

◇ショプ・レフティング(万引き)を防ぐ新案の"ウデ試し"にカナダ業者十數名が來週クリーブランドに乗り込むことになっている。年々、各大商店やチェーンストアの万引き被害は増大するばかり。この新式万引き防止器は果して誇張するほど有効なものかどうかを下調べして、その上でカナダに持ち込もうというのである。

◇この新案万引き防止器というのは操作のむつかしい機械ではなく、電波を放つ二本の柱を持った外觀で簡單なもの。お客が代金を支拂った品物をかかえて出口を通るとき、眼に見えない電波がお客さんの身體の中味をすっくり通り、衣服の下に品物をかくしておけば直ちに警報されるという仕組みになっている。

◇もちろん、店内のすべての商品にはごく簡單な方法で科學用液がつけられていなければベルは鳴らないという。この万引き防止器はレントするだけ。その費用は一人の万引き監視人の給料ですむという。



◆先週、日本の關光徳選手とポネ・キングペッチ選手權試合でタイトル保持に成功したタイランドのポネ・キングペッチ君が凱旋帰國した空港でバンコクの一女子大學生が同君にキスしたというので大問題となり、彼女を退學處分にせよという騒ぎ。しかし、事實を調べたら、ポネ君が空港に降り立ったとき、誰かが背後からこの女子大生を押したので、ポネ君に當たったということがわかって万事オーケー。

Personal Notes Across Canada

Marriages

—photo by JACK HEMMY

UYEDE-NISHI

Toronto, Ont.

TORONTO.—And they lived happily ever after! Signing the register are Mr. and Mrs. Shoji Uyede after their recent marriage at the Centennial United Church officiated by the Rev. K. Shimizu.

The bride is the former Fumi Nishi, daughter of Mr. and Mrs. Shoichi Nishi of Toronto. The groom is the son of Mr. and Mrs. Kumizo Uyede of St. Catharines, Ontario.

After the reception, the happy couple motored through Eastern U.S. They will reside in St. Catherines.

In Memoriam

In loving memory of a dear husband and father, Jack Kee Jare, who passed away on July 15, 1960.

Memories are treasures, no one can steal,
Death is a heartache, nothing can heal,
Some may forget you, now you are gone,
But we shall remember, no matter how long.

Always Remembered by
Mrs. Murle Jare,
And Family.

Obituaries

KAWAMURA

NEW DENVER, B.C.—Mr. Minosuke Kawamura, 79, passed away on June 28, 1961 at the New Denver Pavilion. Funeral was held on June 30th at the Japanese Hall in New Denver.

* * *

KINOSHITA

EDMONTON, Alta.—Mr. Seiichi Kinoshita, 64, passed away on June 3, 1961 at the Edmonton Hospital. Funeral was held on June 6, 1961.

* * *

MORIKAWA

TORONTO.—Mrs. Suma Morikawa, 92, passed away on July 1st, 1961 at the Queen Elizabeth Hospital. Funeral was held at the Toronto Buddhist Church by the Reverend Newton Ishiura. Interment took place at the York Cemetery.

* * *

DOMAE

STEVESTON, B.C.—On June 29, 1961, Mr. Toyokichi Domae, 75, passed away at his home in Steveston. Funeral service was held at the Steveston Buddhist Church by the Rev. Ikuta on July 2, 1961.

Births

TORONTO.—Mr. and Mrs. Kazuo Nakagawa (nee Kyoko Tanaka) are happy to announce the birth of a girl, Laurie Kiyomi, on June 28th, 1961 at St. Michael's Hospital.

Engagements

BURLINGTON, Ont.—The engagement of Miss Takako Nagata, daughter of Mr. Kensaburo Nagata of Burlington, Ontario, to Mr. Kenichi Sakamoto, son of Mr. and Mrs. Yasutaro Sakamoto of Revelstoke, B.C., is announced.

* * *

STEVESTON, B.C.—The Reverend and Mrs. Shinjo Ikuta are happy to announce the engagement of their daughter, Noriko, to Flight Lieutenant Brem Mamoru Sugimoto, son of Mr. and Mrs. Kisaburo Sugimoto of Raymond, Alta.

The wedding is scheduled for October 21, 1961 at the Raymond Buddhist Church.

dates and doings

FUND RAISING DANCE AT BUDDHIST CHURCH

TORONTO.—On Friday, July 21st, the TJYB will hold a fund raising dance in aid of a trip to New York commemorating the 700th Memorial of St. Shinran.

Dance time is 8 P.M. to 12 P.M. The place is the Toronto Buddhist Church at 918 Bathurst Street.

Dress is casual and admittance is 50¢ per person, 75¢ per non-members.

There will be refreshments and prizes so come on out for a night of fun and dancing.

Junior YBA

RECEPTION FOR MR. AND MRS. T. SATO JULY 24

HAMILTON, Ont.—A reception for Mr. and Mrs. Tsutae Sato is planned for Monday, July 24th, at the All People's Church starting at 7:30 P.M.

All former members of Gakuyukai and pupils of the Alexander Japanese Language School and friends of Mr. and Mrs. Sato are invited to attend.

Persons who wish to attend and who have not been contacted by the committee in charge are requested to phone Roy Ito at FU. 3-1147.

R. Ito

BRIT. SOCIETY WELCOMES JAPANESE SAILORS

TORONTO.—The British Sailors Society of Canada extends a warm welcome to Toronto and cordially invites all Japanese deep-sea sailors to visit its Information Centre at Room 323, Pier 11, Terminal Building, Toronto.

Free city maps, magazines including The New Canadian, and general guidance regarding points of interest and entertainment are available for your convenience. Please feel free to make use of our facilities.

British Sailors Society

NISEI STUDENTS' ANNUAL PICNIC AUGUST 6TH

TORONTO.—On Sunday, Aug. 6th, the Nisei Students' Club is holding its annual picnic at Innisfail Park, Alcona Beach. Everyone is welcome to come and join in the activities planned for the day, such as swimming, pie-eating contest, bingo, and of course, eating.

We are all meeting in front of Varsity Stadium at 10:30 A.M.

For more information and to make reservations please phone Goro Hirasawa at LE. 5-4478 or Paul Sunohara at LE. 5-5010. Please make your reservations as soon as possible so bus arrangements can be made.

SUN. SCHOOL TEACHERS' WORKSHOP JULY 15

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church is holding a Sunday School Teachers' workshop on July 15 (Saturday) from 5:00 P.M., to study and prepare for the fall Religious School term. Fortunately, the services of Rev. Hogen Fujimoto, Buddhist Churches of America, National director of Sunday School Department has been secured to make this a successful undertaking.

The Rev. Fujimoto will give the highlights of new teachings aids and materials being developed by his department. He will also lead discussion on the fall term materials.

NISEI WOMEN REPORT ON JUNE 28 MEETING

TORONTO.—The Toronto Nisei Women's Club held their final meeting before the summer season, on June 28th, at the home of Mrs. Kay Oki. The North Group planned a social evening of fun with charades, quizzes and team games. Delightful refreshments included a beautiful cake baked by Mrs. Grace Kurita in honor of Mrs. Grace Sunahara who will be moving shortly to Montreal. The club extends all good wishes to Grace and her family in their new home.

Remember the club picnic this Sunday, July 16th at Paulynne Park. The convenors, Mrs. Jean Yamanaka and Mrs. June Ashikawa, have been working hard to make this day a big success. Members planning to attend are asked to notify their group leaders promptly.

Amy Kondo

CLASSIFIED

Rooms to Let

A BEDROOM and kitchen unfurnished. Greenwood and Danforth. Garage. Phone RO. 3-8291. (Toronto).

TWO ROOMS AND KITCHEN to rent. Near High Park. Phone after six LE. [illegible] (Toronto).

Female Help Wanted

MASSAGE girl 20-35 for help in private studio. No experience necessary. Good wages. Phone RO. 1-2753 (Toronto).

A YOUNG GIRL for dentist assistant. Must be able to understand a little Japanese for interview. Apply Dr. [illegible], 415 Bloor Street West, Toronto.

Business for Sale

SYNTHETIC DRY CLEANING plant for sale. Good location and lease. Can see anytime. Phone RO. 8-4065 (Toronto).

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
WA. 1-3666 OX. 5-2250 (Res.)
1 College St., Toronto

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
80 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 5-3323 — Res: RO. 7-3427

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
943 PAPE AVE., TORONTO

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JULY 16, 1961
10:00 A.M.—Sunday Church School
10.00 A.M.—English Language Service
"SUBJECT TO BE ANNOUNCED"
The Rev. Isami Endo of Itami Church, Japan
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JULY 16, 1961
10:30 A.M.—MORNING SERVICE
"Don't Miss The Point"
The Rev. Hogen Fujimoto of Penryn, California
2:30 P.M.—Bon Service
The Rev. Hogen Fujimoto
EVERYONE CORDIALLY INVITED

JUDO EDUCATIONAL CENTRE
BASIC and ADVANCED INSTRUCTIONS of KODOKWAN JUDO
GLEN N. KAWANO — 131 COXWELL AVE., TOR. 8
KODOKWAN 4TH DAN — HO. 3-0736

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 300
Special Attention on Take Out Orders
EM. 3-0020 For Reservations EM. 3-0322
[illegible] Elizabeth Street at Dundas, Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYO
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLE ARRIVED
SIZES FROM 1 & UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1031 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

DOMINION Travel Office
EM. 4-7231 — Toronto
55 Wellington Street West

The Great Mr. Kono

SACRAMENTO, Calif.—Tommy Kono, the former Sacramentan who has broken 25 world records since he began competitive weightlifting in 1952, is quite a traveler, according to Marco Smolich in the Sacramento Bee.

"With me," he wisecracked, "it has been a case of lift weights and see the world."

Tommy en route from the senior nationals in Santa Monica, where he won the light heavyweight title, to his home in Honolulu, is here to visit his parents.

"In nine years," he said, "I've flown more than 500,000 miles and have given exhibitions or competed in 22 countries.

"I was in Moscow in March and in Tokyo last month. Recently I turned down another trip to Moscow because I've got to work sometime."

The wide shouldered, soft spoken Kono is a laboratory technician for Dr. Richard You, twice physician for the United States Olympic team.

In Tokyo, during an intercollegiate weightlifting meet which attracted 180 students, Tommy staged an exhibition and established a world record by pressing 338.8 pounds as a 181 pounder.

"It's funny," he commented, "but I had wanted to lift as a middle heavyweight. That's 198 pounds.

"However, I was running around a lot, seeing things, and being with my uncle, Sada Kono, whom I hadn't seen in six years. So my body weight dropped.

"When I weighed in at the meet, I was 183. I worked off a pound and a half in 15 minutes to get down to the light heavyweight limit."

The record bettered the old mark of 337 pounds, pressed by Kono in Moscow.

"Talking about Moscow," Tommy continued, "the Russians are always improving in weightlifting. It's second only to soccer as a sport.

"There are five million competitive weightlifters in Russia. Their last Olympic tryouts had 300,000 contestants.

"When you realize we have only 1000 active lifters, well you know why we're falling behind.

"They have come to realize the importance of lifting weights for other athletes. Their great high jumper, Valeriy Brumel, for instance, was never over 6-6 until he started working with weights.

"It's a fact that virtually all field men and some runners, too, use weights these days."

Kono has nothing but compliments on Russian hospitality. And it reminds him of a story.

"When I was in Moscow in 1955," he said, "they asked me if I wanted anything. I asked for a record of their national anthem.

"Well I guess they thought I was a music lover. So they gave me a big stack of records, and they are heavy, not light like ours. The records made me way overweight on baggage, for which the Russians paid."

Tommy, who started lifting weights for exercises as an asthmatic in 1944 while at a relocation camp, plans to take things easy for a few weeks and then train for the world championships, Sept. 20 to 24, in Vienna.

At 30 years of age, bespectacled Tommy generally is regarded as the world's greatest weightlifter; not just because of the records he has broken but also because he has set them, back and forth, in four classes.

"My first world record came in the Helsinki Olympics in 1952," he recalled. "I snatched 259 pounds as a 148 pounder."

He also has records in the 165, 181, and 198 pound divisions.

"I lift best at about 170," he remarked. "In the world meet I'll complete as a middleweight, 165."

Tommy figures he has seven or eight years to go in the sport.

"Some of the best Russians are 37 or so," he explained. "And our own Norbet Schemansky of Detroit is 37. Schemansky's a remarkable fellow. He set a world record by snatching 351 last March after he had two disc operations."

Getting back to Japan, Kono said the Japanese are hard at work preparing for the 1964 Olympics. Their program includes a study of weightlifting.

"In Tokyo our coach, Bob Hoffman, talked to many of Japan's key sports directors on that subject," Tommy said.

Kono, incidentally, still is single. And the fine looking, sociable fellow plans to stay that way a while longer.

"Jap" Elimination . . .

Continued from page 1

vity, of the "No Japs Wanted" signs which once were not uncommon in British Columbia."

Without this history of prejudice, "Jap" might be tolerated. But "Jap" was the epithet hurled by the bigot and the professional racist. And the memory of the Japanese Canadian is still long enough to remember this background, and the wounds of racial mass evacuation in 1942 has not completely healed.

"Jap" should be consigned to share the oblivion to which a number of other racial ephitets, —"Wops," "Nigger," and "Chink" are other examples—have been consigned by Canadian society.

Sincerely Yours,
Kei Tsumura (Editor)

This Wednesday, this letter arrived at The New Canadian office.

Mr. Kei Tsumura
Editor, The New Canadian,
479 Queen Street West,
Toronto 2-B, Ont.

Dear Sir:

Thank you for drawing to my attention our use of the word "Jap". You are quite right that we had no evil intentions in mind in using this contraction.

As an editor, you will appreciate how much head writers love a word that fits.

I have asked our editors to avoid this term in the future.

Yours Very Truly
R. J. Doyle (Managing Editor)
The Globe and Mail

The New Canadian shall continue this campaign and hopes for the cooperation and the moral backing of all Japanese Canadians across Canada.

Travel Arrangements

Anywhere — Anytime

Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel Accident
and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?

Passage arranged by Steamer or Air

Call for Reservations or Information—EM. 8-9934

T. KAMEOKA

113 McCaul St. TORONTO

K. Iwata Travel Service

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, Kei TSUMURA, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.50 per year

479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

Paul K. Asada, D.C., N.D.

Doctor of Chiropractic

728A ST. CLAIR AVE. WEST

(½ Block West of Christie)

Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869

TORONTO

JAPANESE CANADIAN RAFFLE STATEMENT

Gross Sales—$10,827.00
Expenses—$3,336.85
Net Proceeds—$7,490.15
WINNERS: 1. Mrs. E. Jarema—$2,000.00
2. Philip Aziz—RCA Victor Color TV
3. James Munro—Stereo HI Fi
Winning ticket seller: S. Olenic—$200.

NOTICE

A Farewell Banquet will be held in honor of His Excellency the Ambassador of Japan, Toru Hagiwara and Mrs. Hagiwara at the Nikko Gardens on Friday, July 21, 1961 at 7:00 P.M. Please contact the following before July 19 for reservation ($3.00): T. Kameoka—368-9934; The New Canadian—EM. 6-5005; The Continental Times—EM. 6-1888.

National JCCA—Toronto JCCA

Thos. T. Onizuka, B.A.

BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC

228 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 8-4447 — OX. 1-3380 (Res.)

CITY DRIVING SCHOOL

$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
493 BLOOR ST. W.
LE. 2-3656

Yamada

STUDIO

PHOTOGRAPHY

284-A YONGE ST. EM. 6-2411

Mid-Summer Sale

Now On

中夏大賣出し

—ご來店下さい—

TABLEWARES:
DINNER SETS (NORITAKE)—BONE-CHINA CUPS AND SAUCERS—TRAYS OF ALL KINDS—PLATES, BOWLS, BONBONS OF LACQUER, PORCELAIN AND GLASS, ETC.

JAPANESE CULINARY WARES:
GREEN TEA SETS—NIHONSHOKU HOME SETS—SUKIYAKI SETS AND PANS—COMPLETE LINE OF DISHES FOR JAPANESE DINNERS, ETC.

HOUSEHOLD ORNAMENTS:
JAPANESE SCROLLS AND FRAMED PICTURES—TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIFFS—FOLDING SCREENS—VASES, STATUETTES—JAPANESE DOLLS, ETC.

SUNDRIES ARTICLES:
ORIENTAL JEWELLERIES—FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES—PARASOLS AND BEACH HATS—FISHING TACKLE—GARDEN ORNAMENTS OF IRON, ETC.

20 p.c. Off Regular Prices

TAKE ADVANTAGE OF THIS SALE AND SAVE MONEY ON YOUR CHRISTMAS GIFTS AT GREAT DISCOUNT, BEFORE THE NEW ONTARIO SALES TAX BECOMES EFFECTIVE ON SEPTEMBER FIRST. PLEASE REMEMBER THAT THE RECENT BUDGET AIMING TO DEVALUATE THE CANADIAN DOLLAR WILL AUTOMATICALLY RAISE PRICES FOR ALL GOODS IMPORTED.

Paramount Gift Shop

733 DANFORTH AVE., TORONTO

(1 BLOCK EAST OF PAPE AVE.)

TEL.—HO. 3-7831

STORE OPEN: 9 A.M.—9 P.M. MON. TO SAT.